



**Museo per tutti**

Accessibile alle persone con disabilità intellettiva



# Casa Museo Boschi Di Stefano



**CASA MUSEO  
BOSCHI DI STEFANO**



Comune di  
Milano

UN PROGETTO DI:

 **l'abilità**



Questo simbolo vuol dire che la progettazione, i testi, le immagini e la grafica di questa guida sono realizzati su riferimento delle “Linee guida europee per rendere l’informazione facile da leggere e da capire per tutti”, un progetto di Inclusion Europe.

Questa guida è stata scritta dall’equipe di Museo per tutti e dal personale della Casa Museo Boschi Di Stefano.



Questo simbolo vuol dire che stai leggendo la GUIDA SOCIALE che ti aiuta a muoverti dentro il museo.



Questo simbolo vuol dire MUSEO: le pagine che hanno questo simbolo in alto ti spiegano la storia della Casa Museo Boschi Di Stefano.



Questo simbolo vuol dire OPERE D’ARTE: le pagine che hanno questo simbolo in alto ti spiegano le opere d’arte che vedi dentro la Casa Museo Boschi Di Stefano.

 **EasyReading® Font** 

Carattere ad alta leggibilità per tutti.

Anche per chi è dislessico.

[www.easyreading.it](http://www.easyreading.it)

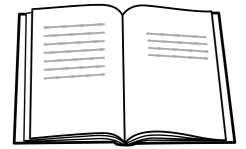
Sistema di simboli ARASAAC  
Autore dei simboli: Sergio Palao  
Provenienza: ARASAAC (<http://catedu.es/arasaac>)  
Licenza: CC (BY-NC-SA)



**ARASAAC**

Questa guida è stata realizzata grazie a finanziamenti erogati a seguito dell’avviso pubblico per il riparto del fondo di funzionamento dei piccoli musei della Direzione Generale Musei (decreto del Ministero per i beni e le attività culturali e per il turismo n. 451 dell’8 ottobre 2020).





Questa guida è fatta per prepararti alla visita della Casa Museo Boschi Di Stefano che si trova in centro a Milano. Dentro la Casa Museo Boschi Di Stefano ci sono molti quadri. La Casa Museo è chiusa il lunedì ed è aperta tutti gli altri giorni. Per entrare nella Casa Museo non devi avere il biglietto.



Questo è l'ingresso della Casa Museo.

Entra dentro il cancello e dentro il portone.  
Sali i gradini che trovi alla tua sinistra.


Trovi delle persone con un cartellino  
che ti possono aiutare.

La Casa Museo Boschi Di Stefano  
è al piano 2.





Per arrivare al piano 2 puoi salire le scale o usare l'ascensore.  
Per usare l'ascensore devi chiedere alle persone con il cartellino.  
Dentro alle stanze ci sono tanti quadri e tanti oggetti.  
Quando cammini stai attento a non sbattere contro i quadri  
e contro gli oggetti.

Questo è il bagno.   
Chiedi alle persone  
con il cartellino  
come arrivare in bagno.





# Marieda Di Stefano e Antonio Boschi



Marieda Di Stefano e Antonio Boschi erano i proprietari di questa casa.

Marieda ha conosciuto Antonio durante una vacanza.

Marieda e Antonio si sono innamorati, si sono sposati e sono andati ad abitare in questa casa.



**Marieda** è cresciuta a Milano

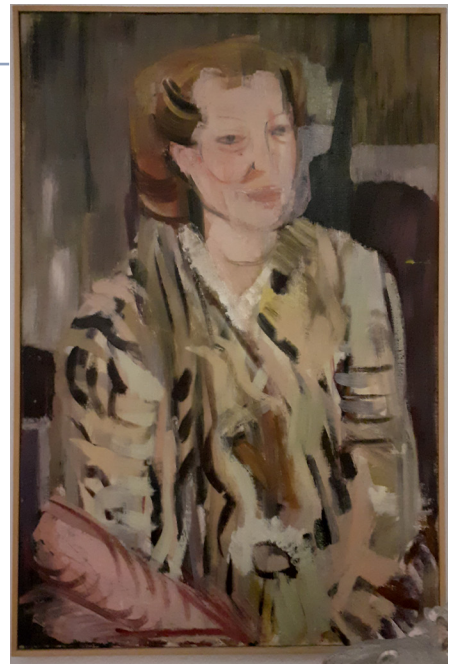
insieme alla sua famiglia.

Il papà di Marieda si chiamava Francesco e amava l'arte.

A Francesco piaceva **collezionare** i quadri.

Collezionare vuol dire comprare oggetti e opere d'arte per tenerli nella propria casa per guardarli e studiarli.

Anche Marieda amava l'arte come suo papà e aveva iniziato a collezionare opere d'arte come quadri e sculture.



Quando Marieda è diventata grande, ha imparato a lavorare la ceramica.

La ceramica è un materiale fatto di terra e di acqua.





All'inizio la ceramica è morbida e puoi darle la forma che vuoi.  
Con la ceramica puoi fare diversi oggetti.  
Se metti gli oggetti di ceramica in un forno speciale diventano duri.  
Con la ceramica puoi fare statue, vasi o piatti come faceva Marieda.  
Quando Marieda è diventata molto brava a lavorare la ceramica,  
ha deciso di aprire una scuola.  
In questa scuola venivano le persone  
per imparare a fare gli oggetti di ceramica.  
Puoi vedere la scuola di ceramica di Marieda  
al piano 0 della Casa Museo Boschi Di Stefano.

**Antonio**, il marito di Marieda,  
è nato e cresciuto a Novara,  
una città vicino a Milano.  
Antonio ha studiato a Milano  
in una scuola molto importante  
dove ha imparato a **inventare** le cose.  
Inventare vuol dire pensare  
e costruire oggetti che prima non c'erano.



Antonio è diventato famoso  
perché ha inventato un oggetto che si chiama **giunto Boschi**.  
Il giunto è una parte della macchina.  
Puoi vedere il giunto di Antonio dentro la Casa Museo.  
Anche Antonio amava l'arte e la musica  
Antonio e Marieda erano due persone speciali.





Ai due sposi piaceva:

- viaggiare
- ascoltare la musica
- conoscere gli **artisti**.



Gli artisti sono le persone che dipingono i quadri e fanno le statue.

- collezionare i quadri, le statue e altri oggetti.

Antonio e Marieda invitavano a casa molti artisti e insieme si incontravano nel salotto della loro casa per:

- parlare
- guardare i quadri
- ascoltare la musica.

Antonio e Marieda hanno comprato tantissimi quadri e statue dai loro amici artisti.

Mettevano i quadri e le statue in questa casa.

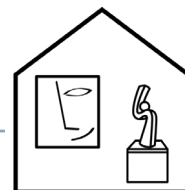
I quadri erano così tanti che non sapevano più dove metterli.

In casa di Marieda e Antonio i quadri erano:

- per terra, uno di fianco all'altro
- appoggiati al muro
- appesi.



La casa è diventata piena di opere d'arte come quadri e statue.





## Casa Museo Boschi Di Stefano

Quando Marieda Di Stefano e Antonio Boschi sono morti,  
la loro casa è diventata un museo.

Qui ti trovi in una **casa museo**.

In una casa museo ci sono opere d'arte e oggetti  
delle persone che prima abitavano in quel luogo.

In una casa museo tutte le persone possono entrare,  
guardare e studiare le opere d'arte.

La casa di Marieda e Antonio aveva tante stanze.

Puoi camminare dentro le stanze di questa casa.

In alcune stanze vedi degli oggetti  
che ti aiutano a capire  
in quale parte della casa ti trovi.

Per esempio:

Qui vedi il bagno  
di Marieda e Antonio.



Qui vedi un divano  
e un pianoforte  
perché ti trovi nel salone  
di Marieda e Antonio.



In ogni stanza ci sono tanti quadri  
fatti da uno o più artisti.





Prova a guardare questi quadri:

Questo quadro si chiama **Il pescatore**.

Il pescatore è l'uomo che pesca i pesci.

Qui vedi un uomo che cammina sulla spiaggia con un pesce intero in mano e un cesto con tanti pesci.

Quest'uomo è un pescatore.

Giuseppe Montanari ha dipinto questo quadro.



Questo quadro si chiama **Paesaggio Urbano**.

Nel paesaggio urbano vedi un pezzo di città.

Qui vedi dei palazzi marroni e un palazzo bianco.

Il palazzo bianco è una fabbrica.

Una fabbrica è un grande palazzo dove si fanno oggetti e cose che servono alle persone.

Il palazzo bianco ha sopra una ciminiera.

Una ciminiera è come un camino.

Mario Sironi ha dipinto questo quadro.

Mario Sironi ha dipinto gli edifici moderni di una città.

Gli edifici moderni sono palazzi costruiti poco tempo fa

In questa parte di città non ci sono uomini.

Gli uomini sono al lavoro nelle fabbriche.

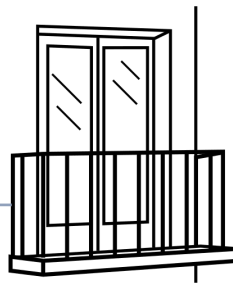




Questo quadro si chiama **Rose secche**.  
Qui vedi delle rose rosse, bianche e rosa.  
Queste rose sono dentro un vaso  
a righe bianche e blu.  
I fiori sono secchi, duri  
e si rompono facilmente.  
Se un fiore è secco  
vuol dire che sta morendo.  
Giorgio Morandi ha dipinto questo quadro.  
Questo quadro è una natura morta.  
In una natura morta i pittori dipingono oggetti, fiori e frutti.  
Giorgio Morandi amava dipingere nature morte.



Questo quadro si chiama  
**Donne che salutano**.  
Qui vedi tre donne  
dietro alla ringhiera  
di un balcone.



Queste tre donne stanno salutando.  
Massimo Campigli ha dipinto  
questo quadro.  
Una delle donne è appoggiata  
alla ringhiera del balcone,  
due sono in piedi e sembrano ripararsi dalla luce del sole con le mani.







Se guardi questi quadri, riconosci che cosa i pittori hanno disegnato.  
Questi quadri si chiamano opere figurative.

**In un'opera figurativa**

l'artista rappresenta una casa, una persona, una pianta  
o un oggetto che tu puoi riconoscere.

Se tu la puoi riconoscere  
vuol dire che tu l'hai vista da qualche parte.

Anche l'artista si è guardato intorno  
e ha dipinto le cose che ha visto.

Prova a cercare queste opere e altre opere figurative  
nelle sale della Casa Museo.

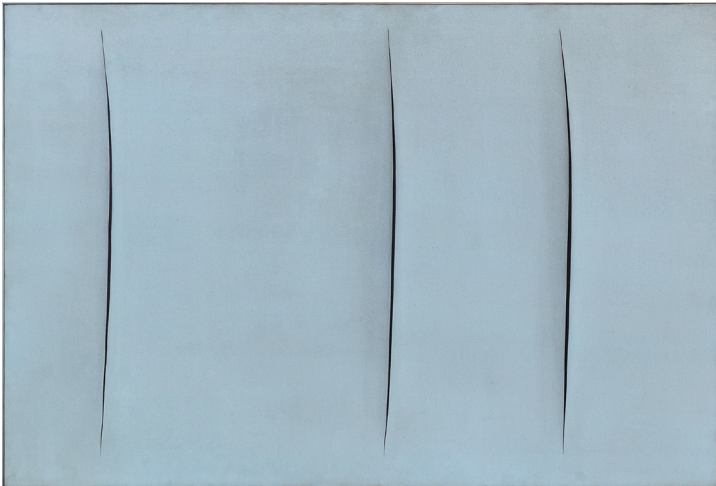
Le opere figurative della Casa Museo assomigliano  
a quelle che hai visto qui sopra.



## Opere astratte

Nei quadri che hai visto prima, riconoscevi che cosa c'era disegnato.

Prova a guardare queste opere:



Queste sono opere astratte.

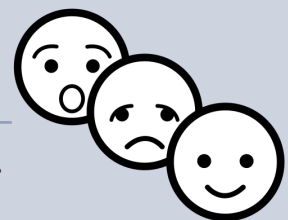
In **un'opera astratta** non vedi oggetti reali.

Se guardi questi quadri non riconosci  
che cosa ha disegnato l'artista.

Quando guardi un'opera astratta vedi forme, colori e linee.

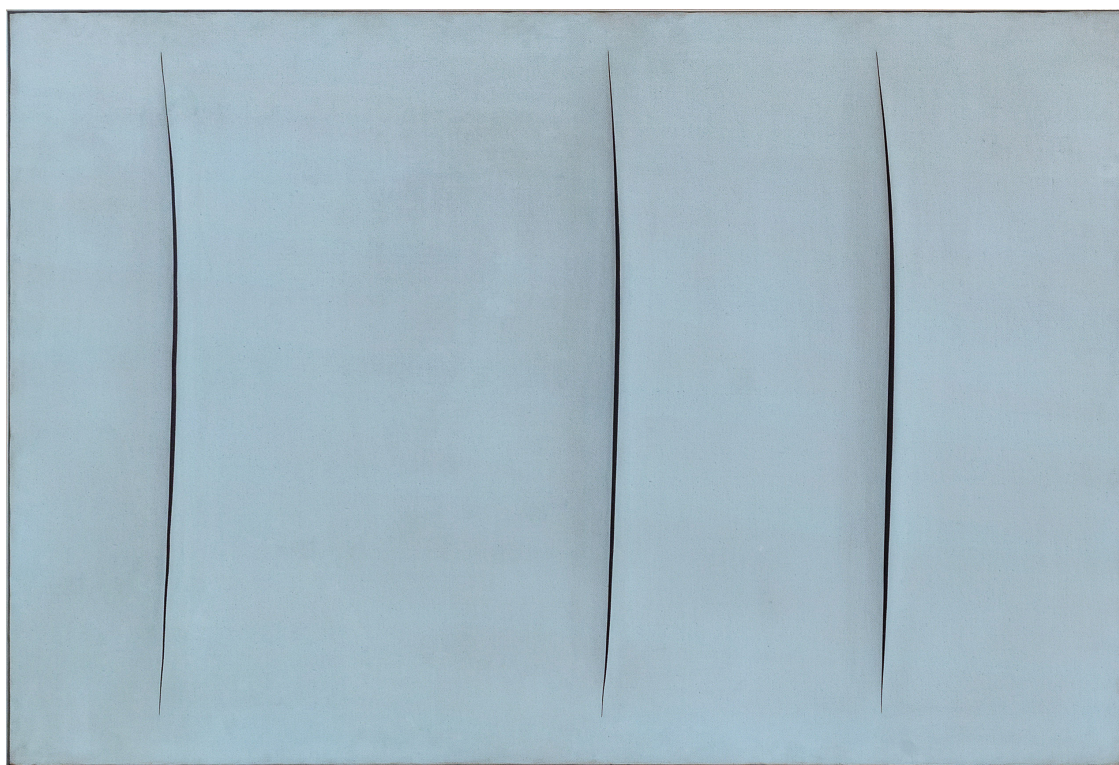
Queste forme, colori e linee descrivono emozioni  
e sentimenti del pittore.

Il titolo dell'opera ti può aiutare a capire il disegno.





Guarda queste opere:



Questo quadro si chiama **Concetto spaziale. Attese.**

Lucio Fontana ha fatto questo quadro.

Lucio Fontana ha colorato tutta la tela.

La tela è come un foglio morbido fatto di stoffa che puoi dipingere.

Qui vedi tutto colorato di azzurro e tre linee.

Lucio Fontana ha fatto tre tagli.

Questi tagli sono le tre linee che vedi.

Lucio Fontana è un pittore speciale,

perché ha fatto una cosa che nessun altro pittore ha mai fatto.

Ha tagliato la tela.

Gli altri pittori invece dipingono sopra la tela.





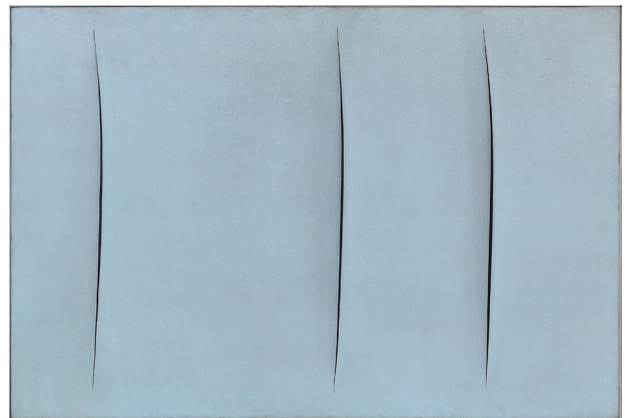
Se guardi poi i quadri della Casa Museo,  
non vedi mai cosa c'è dietro il quadro.

Con i tagli invece Lucio Fontana fa vedere cosa c'è dietro il quadro.

Qui vedi un'opera figurativa.  
Qui puoi vedere un paesaggio.



Qui vedi un'opera astratta.  
Qui puoi immaginare  
cosa c'è dietro la tela.





Emilio Vedova ha dipinto questo quadro.  
In questo quadro vedi tante pennellate.  
La pennellata è il segno che lascia il pennello.  
Emilio Vedova ha dipinto tante pennellate che si incrociano e vanno una sopra l'altra.  
Se guardi bene, le pennellate assomigliano a delle linee che si muovono molto veloci sulla tela.



La tela è come un foglio morbido fatto di stoffa che puoi dipingere.  
Questo quadro si chiama **Immagine del tempo**.  
I secondi, i minuti e le ore formano il tempo.  
Le linee che vedi nel quadro, si muovono veloci come i secondi, i minuti e le ore dentro l'orologio.

Prova a cercare queste opere e altre opere astratte nelle sale della Casa Museo.

Le opere astratte della Casa Museo assomigliano a quelle che hai visto qui sopra.

Quando vedi questo simbolo



vuol dire che in quel luogo  
ci sono delle persone  
che ti possono aiutare.  
Ti aiutano a capire le opere d'arte,  
un quadro, una statua, una casa,  
un castello.

Museo per tutti è un progetto  
pensato dall'Associazione l'abilità  
con la Fondazione De Agostini.

L'Associazione l'abilità  
è un insieme di persone  
che aiuta chi ha una disabilità.

L'Associazione l'abilità vuole  
che le opere d'arte siano capite da tutti.

La Casa Museo Boschi Di Stefano  
vuole che tutti entrino a vedere  
il palazzo e le opere d'arte.



La Nuova Cultura della Disabilità

Via Pastrengo 16/18 • 20159 Milano  
T./F. 02 66805457 • C.F. 97228140154  
P.IVA 04830790962 • info@labilita.org  
www.labilita.org